

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1985-1986

8 JUILLET 1986

**ACTE UNIQUE EUROPEEN  
portant modification des Traités européens**

**AMENDEMENT A LA PROPOSITION DE RESOLUTION  
(pp. 46 à 48)**

**Nº 1 DE M. DIERICKX**

Au « II. En ce qui concerne l'Union européenne », entre les points 3) et 4), insérer un point 3bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« 3bis. que le Gouvernement doit proposer de soumettre ce projet d'Union européenne à un référendum consultatif dans tous les Etats membres de la Communauté européenne. »

**JUSTIFICATION**

Il est nécessaire d'associer le plus rapidement possible les citoyens de la Communauté européenne au processus de démocratisation et d'intégration européennes. La possibilité doit être offerte aux citoyens de se prononcer sur la sorte d'Europe qu'ils veulent. Sans prise de conscience, à laquelle un référendum peut contribuer, il n'y a pas de base solide pour une nouvelle loyauté européenne.

Plusieurs pays ont organisé des référendums à propos de l'adhésion à la C.E. On peut donc certainement proposer de soumettre les nouvelles initiatives dans la voie de l'intégration démocratique à un référendum consultatif général.

Le Gouvernement belge qui, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1987, assumera la présidence de la C.E. pendant six mois, pourra saisir cette occasion pour lancer l'idée du référendum consultatif et insuffler ainsi une vie nouvelle à l'idée de l'Union européenne.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1985-1986

8 JULI 1986

**EUROPESE AKTE  
tot wijziging van de Europese Verdragen**

**AMENDEMENT OP HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE  
(blz. 46 tot 48)**

**Nr. 1 VAN DE HEER DIERICKX**

In het « II. Over de Europese Unie », tussen punten 3) en 4), een punt 3bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« 3bis. dat de Regering moet voorstellen dit ontwerp van Europese Unie te onderwerpen aan een consultatief referendum in alle Lid-Staten van de Europese Gemeenschap. »

**VERANTWOORDING**

Het is nodig de burgers van de Europese Gemeenschap zo onmiddellijk mogelijk te betrekken bij het Europese democratiserings- en integratieproces. De burgers moeten de gelegenheid krijgen zich uit te spreken over het soort Europa dat zij willen. Zonder bewustwording, waartoe een referendum kan bijdragen, is er geen solide basis voor een nieuwe Europese loyaliteit.

Meerdere landen hebben referenda gehouden over de toetreding tot de E.G. Er kan dus zeker voorgesteld worden nieuwe stappen in de richting van de democratische integratie te laten dragen door een algemeen consultatief referendum.

De Belgische Regering, die van 1 januari 1987 af, gedurende zes maanden het voorzitterschap van de E.G. waarneemt, kan van dit voorzitterschap nuttig gebruik maken om de idee van her consultatief referendum voor te stellen. Zij kan door dit voorstel een nieuwe stuwwal geven aan de idee van de Europese Unie.

**L. DIERICKX.**

*Voir :*

500-I (EUR) (1985-1986):  
— Nº 1: Rapport de M. Croux.

*Zie :*

500-I (EUR) (1985-1986):  
— Nr. 1: Verslag van de heer Croux.